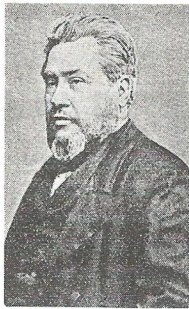




Published monthly by THE HUNGARIAN BAPTIST CONFERENCE OF THE AMERICAN CONTINENT
Co-operating with the Greater Cleveland Baptist Association — SBC — 12193 W. Pleasant Valley Road, Parma, OH 44130

150 éve, 1834-ben született Charles Haddon Spurgeon, a világhírű baptista prédikátor Angliában (Kelve-ton, Essex). A magyar baptisták sokat tanultak tőle.

Már az 1800-as években elkezdtek megjelentetni prédikációit, elmékedéseit magyarul is. Ugyanez az érdeklődés figyelhető meg Spurgeon iránt a magyar protestantizmus részéről. Kétségtelenül igen nagy szerepe volt a



C. H. Spurgeon

racionalizmus hitetlenségbe süllyedt egyházainak fölébresztésében a prédikátorok királyának. Spurgeon hatása máig tart, sőt reneszánszát éli a Spurgeon-kutatás világszerte, örömkünkre Magyarországon is. Itt ennek bizonyítékaként csak egy tanulmánykötetet említek meg. A Ráday Kollégium (Ref. Tud. Akadémia, Budapest) gondozásában, 1983-ban jelent meg dr. Boros Géza: "Spurgeon kincseskamrája" c. műve 450 oldalon. Dr. Boros mellett évtizedek óta foglalkozik Spurgeon-kutatással egy másik református professzor, dr. Sarkadi Nagy Pál.

A magyar baptisták kezdetben németből fordították Spurgeont. A Kürt a "Harmatgyöngyök és arany-sugarak" c. áhítatoskönyv egyes cikkeinek felújításával és közlésével emlékezik meg a baptista prédikátorfejedelem születésének 150. évfordulójáról.

"Sokra számítottatok, de csak kevés lett, és amit hazahordtatok, azt is elfűjtam. Ugyan miért? — így szól a Seregek Ura. Azért, mert az én házam romokban hever, ti meg csak a magatok háza körül szorgoskodtok" (Haggeus 1:9).

AZ ÚR HÁZA

The House of the Lord

A fősvények az Úr ügyére szánt adományait gondosan kiszámítják — akár a saját gyülekezetük támogatásáról, akár más missziós célról legyen szó —, s ezt a számolgatást, mérlegelést bölcs háztartásnak nevezik. Nem is álmodják, hogy fősvénységükkel magukat teszik szegénynek.

Azzal mentegetőznek, hogy kötelesek gondot viselni saját családjukról és elfelejtik, hogy az Úr házának elhanyagolása a legbiztosabb útja annak, hogy saját házukat romba döntse. A gondviselés menete annyira Isten kezében van, hogy munkánkat várakozásunkon felül megáldhatja, vagy keresztülhúzhatja tervünket úgy, hogy szegénnyel és kárvallottal kell azt abbahagynunk. Kezének egyetlen intésével a szerencse útjára irányíthatja járművünket, vagy a szegénység és nyomor mélységébe taszíthatja hajónkat. Az Írás tanítja, hogy az Úr a szíves adakozót meggazdagítja, a fősvénynek pedig tapasztalnia kell, hogy aki a részvétet visszafojtja, szükségbe jut. Széleskörű tapasztalataim folytán nyertem meggyőződést arról, hogy akik a legszívesebben adakoznak, azok egyszersmind a legboldogabb keresztyének is, és azok jólléte szemmel láthatóan felvirágzik. Láttam, hogy a jókedvű adakozó olyan gazdagsághoz jutott, amit álmában sem remélt volna soha; s éppoly gyakran láttam, hogy a részvét nélküli fősvény szegénységbe jutott, azon zsugoriság következtében, melynek véleménye szerint

elő kellett volna őt segítenie. Az emberek a jó sáfárra mindig nagyobb és nagyobb összeget bízna. Az Úr is úgy tesz. Egész gabonarakományt ad azoknak vissza, akik egy kevés ajándékoztak el. Ahol nem ad gazdagságot, megszorítja a keveset a meglegedés által. Ezt érzi az istenfélő szív, ha a tizedet az Úrnak szenteli abból, amiben őt részesítette. Az önző ember először a maga házára tekint, az istenfélő pedig Isten országát és annak igazságát keresi. Az önzés idővel kárt hoz, az istenfélelem pedig gazdag nyereséget.

Próbáljátok ki az Urat!

C. H. Spurgeon

GONDOLATOK

- Jézus csak egy név?
- Csak egy név: JÉZUS!
- Jesus a name only?
- Only one name: JESUS!

*

Szent dolgokat nem lehet szentsegtelen módszerekkel művelni.

*

A műveltség nem okvetlenül tesz bölccsé. Kétszeres doktor lehetsz és bölcstelen. Egy iskolázatlan paraszt ember lehet bölcs.

*

A gyűlölet olyan, mint a rák betegség. Kiszípolozza a lelki életerőt és megöli benned a hívőséget.

*

Gondolatai csak annak vannak, aki gondolkozik. Jó gondolatai csak annak, aki az örökkévalóság szögéből gondolkozik.

*

Nem tud szeretni másokat, aki önmagát gyűlöli.

(HS)



THE TRUMPET
Published monthly by
The Hungarian Baptist Conference
of the American Continent
Co-operating with the
Greater Cleveland Baptist Association
— SBC —

12193 W. Pleasant Valley Road
Parma, Ohio 44130

Felelős szerkesztő — Editor in Chief
REV. DR. ALEXANDER S. HARASZTI
Szerkesztő — Editor

REV. DR. MIHÁLY ALMÁSI
Szerkesztőség — Editorial Office
8758 Olde Eight Road

Northfield Center, Ohio 44067

Telephone: (216) 467-6495

Szerkesztő Bizottság — Editorial Board

REV. ANDRÁS HERJECZKI

REV. JOHN VADÁSZ HUNTER

Főmunkatársak — Co-workers

REV. GÉZA HERJECZKI

REV. GYULA KUN

REV. LAJOS OLÁH

Előfizetési díj — Subscription fee

Egy évre — For One Year

\$12.00, U.S. Dollars

\$15.00 Canadian Dollars

Over Seas Air Mail \$28.00 U.S.

\$34.00 Can.

Send subscription: Mrs. Maggie Marton
1162 Fort Street

Lincoln Park, Michigan 48146

Tel.: (313) 386-4540

Címváltozásukat kérjük jelentsék:
A SZERKESZTŐSÉGNEK

OFFICERS—TISZTVISELŐK

President—Elnök

REV. A. S. HARASZTI, M.D., Ph.D.

Henry General Professional Building

Stockbridge, Georgia 30281

Telephone: (404) 474-3686 (Office)

(404) 471-4183 (Residence)

Vice President—Alelnök

MRS. HENRY WERLE

3 Basswood Road

Willowdale, Ont., Canada M2N 2N2

Telephone: (416) 222-3593

General Secretary — Főtitkár

REV. ANDRÁS HERJECZKI

1370 Michigan Blvd.

Lincoln Park, Michigan 48146

Telephone: (313) 382-3735

Dean of the American Hungarian School of

Theology — Baptist Seminary —

REV. MIHÁLY ALMASI, Th.D.

8758 Olde Eight Road

Northfield Center, Ohio 44067

Telephone: (216) 467-6495

Convention Evangelist- Konvenciók Evangélista

REV. LAJOS OLÁH

Kipling, Sask, S0G 2S0, Canada

Telephone: (306) 736-2236

Traveling Missionary — Utazó Misszionárius

REV. JOHN VADÁSZ HUNTER

235 Cucamonga Ave.

Claremont, Ca 91711

Telephone: (714) 621-5481

Treasurer—Pénztáros

MRS. MAGGIE MARTON

1162 Fort St., Lincoln Park, Michigan 48146

Telephone: (313) 386-4540

Classic Printing Corporation

9527 Madison Ave., Cleveland, Ohio 44102

A szerkesztő rovata

Editors Column

Üzen A Kürt

Message of The Trumpet

A címet Cserhalmi Imre magyarországi lelképásztor testvértől kölcsönözzük, aki pontosan 50 évvel ezelőtt ezzel a címmel írt egy cikket a dr. Somogyi Imre (Emericus) által szerkesztett magyarországi A Kürt-ben, a lap 10 éves jubileumára. Az amerikai A Kürt szeretné folytatni 60 évvel ezelőtt (1924-ben) alapított "elődjét" nemes hagyományait. Természetesen egészen mások a körülményeink, gondjaink, így ahelyett, hogy közölnénk Cserhalmi testvér cikkét, amely az 50 évvel ezelőtti óhazai gondokat igen hatásosan ecseteli, szeretnénk megfogalmazni a mai A Kürt üzenetét, mégpedig az eredeti Cserhalmi cikknek megfelelő "riport" keretben.

*

Az 1984. év első napjaiban kopogtatott a riporter A Kürt szerkesztőségi irodája ajtaján.

— Tessék, szabad — szolt ki A Kürt az íróasztal mögül, anélkül, hogy fölnézett volna. (Úgy tűnt, hogy azt a kis időt is szeretne volna jól kihasználni, amíg a kopogtató belép.)

— A nevem Érdeklődő, mondta a riporter. Szeretnék önnel egy interjút csinálni.

— Velem? — kérdezte A Kürt. Nos, mért nem megy a New York Times-hoz, vagy a Washington Post-hoz...? Amerikában egy kis magyar lap nem sokat számít.

Érdeklődő elmosolyodott, majd ezt mondta: — Szép a szerénység, kedves magyar barátom, hadd nevezzem így, hisz én is magyar vagyok.

— Ezt nem gondoltam — vetette közbe A Kürt élénken, hisz végül is ön (ha jól tudom) neves amerikai lapok tudósítója...

— Igen, igen. — Mondta szerényen Érdeklődő. — Én már itt születtem. Akár le is tagadhatnám, hogy magyar vagyok, de higgye el, egészen másként dobog a szívem, amikor magyar újság van a kezemben... , önt pedig különösen is szeretem.

— Meglepő... — mormogta A

Kürt magában, majd hangosan így folytatta: — Értem. Szeret magyar lapokat olvasni. De miért szeret engem különösen?

— Szívesen válaszolok, de — ha megengedi — csak röviden. Szeretem, mert szép. Úgy értem, hogy jól néz ki. Ötletes fejlécei vannak. Igyekszik mindenkire meg találni a megfelelő hangot. Világos, tiszta betűkkel készül, jól olvasható. Szeretem a kiemeléseit. Jónak tartom a szerkesztési elveit, a stílusát, a magyarságát...

— Ó, ó! Azt hiszem, kissé elragadtatta magát — szakította félbe A Kürt a szóáradatot.

— Nem, nem, én igyekszem tárgyilagos lenni, s hozzá kell tennem, még nem mondtam a legfontosabbat; szeretem, mert bölcs.

— Ezt hogy értsem?

— Egyszerű: nem hajlandó haszontalan és botor vitákba keveredni. Ezt igen nagyra értékelem. Kevés magyar lap képes erre Amerikában és Kanadában — őszintén szólva, én még eddig ilyen nem találtam. Ahelyett, hogy az egyetértés hidját építenék magyar és magyar, keresztyén és keresztyén között, a "hírlapi csemege" számító "érdekességeket" részesítik előnyben, hogy megtartsák a "csemegézni vágyó" olvasót, gyűlöletet szítanak, rágalmaznak, stb. Meg kell, hogy mondjam, különösen azért becsülöm, mert lemondott az olcsó üzleti fogásokról, és értékes anyagot ad az olvasóknak. Tiszteletük, s föltételezi róluk a komoly dolgok iránt való érdeklődést. Ez igen jó hatással van rám.

A Kürt hallgatott. Fáradtnak látszott, amikor megszólalt: Tulajdonképpen igen szép dolgokat mondott, de tudja-e, hogy ha így folytatom, elveszíthetek egy csomó előfizetőt, olyanokat, akik botránytörténeteket és vitákat olvasnak szívesen?

— Sose törődjön vele! Találnak elég lapot, ami olcsó népszerűségre törekszik. Önnek egyébként is olyan barátai vannak, hogy az példátlan. Évről-évre 120 dollárral támogatni egy lapot? Magam is biztos voltam benne, hogy nem sok ilyen magyar lesz, s lám a BARÁTI KÖR még mindig bővül. Én egy percig se kétel-

kednék abban, hogy az alapelvei jók.

Megnyugtató, amit mond. Persze azért ez az út se egyszerű. Egyik-másik vádra bizony olyan választ tudnak kerekíteni, hogy a magukat tájékozottnak vélő írók, laptársak, szerkesztők kapkodnák a fejüket, de mindig erőt veszek magamon, hisz tudom, a visszaütés nem keresztyén magatartás és csak rövid ideig tartó olcsó kielégülést eredményez.

No de végül is elkészül így az ön riportja? — kérdezte A Kürt.

— Ó, persze. Engedelmeivel mag-netofonra vettem ezt a beszélgetést, abban a reményben, hogy utólagosan hozzájárul ahhoz, hogy fölhasználjam . . . , mert tudja kedves A Kürt, valójában egy dologra voltam kíváncsi, arra, hogy mért nem vitá-zik, mért nem üt vissza? Megkaptam a választ. Értem. Úgy gondolja ön is, hogy elég volt a veszekedésből, a vitából. No és a veszekedés "társasjáték". Ön ebben nem akar partner lenni. Igaza van. A vitához két fél kell, s ha nincs, aki visszaüssön . . . igen, ez jó keresztyén elv. Sokan ezt gyengeségnek vélik, de — magunk között szólna — mi tudjuk, hogy nem az. Önt szeretik az olvasók. Lehet, hogy éppen azért, mert megpróbálja a már-már lehetetlent, az áldozatosság, a szeretet, a békesség evangéliumát képviselni kizárólagosan, e veszekedő, szeretetlen, békétlen világban. Sok sikert és kitartást kívánok ehhez! Legyen nyugodt, sokkal több barátja van, mint gondol-nál!

Érdeklődő a kezét nyújtotta. A Kürt fölállt. Mosolygott. Kezet ráztak. A szerkesztőségi ajtó puhán csukódott a riportert mögött.

— *Scriptor* —

**A MAGYAR
EVANGÉLIUMI RÁDIÓ
ISTENTISZTELETEI
MINDEN VASÁRNAP
REGGEL ½ 8-tól 8-ig**

a C.H.I.N. — FM 101-en

Cím:
**HUNGARIAN GOSPEL MISSION
P.O. 159,
Postal Station "P"
Toronto, Ont. Canada M5S 2S7**

Örömmel fogadunk 8 perces igehirdetéseket, énekkari számokat, szavakat stb. hangszalagon (nem kazettán). Kérjük, hogy imádkozzanak értünk és szeretetükkel támogassanak bennünket!

MAGUNK KÖZT SZÓLVA

ELVÁRÁSOK

KÜLÖNÖS LELKÜLET jellemez gyülekezeteinkben néhány tehetősebb testvér. "Lelki igényeik" vannak. Mármint olyan igényeik, amelyek egyszerű magyar nyelven így mondhatók el:

— Én el vagyok foglalva testvér. A család, az első és második műszak, a pénzkereset . . . tehát nem érek rá. A testvér a lelki gondokkal foglalkozik, elégítse ki hát az én lelki igényemet is! Nem leszek hálátlan!

— Jön a hivatalnok, hogy átvegye a házamat. Persze én tudom a legjobban, hogy hol tértünk el a rajztól. Ez nem probléma. Egy ötszázas megteszi, ha nem, akkor kettő. Csak azt nem tudom, hogy az igazmondással, meg egyebekkel hogyan jön össze. De ezek már lelki dolgok, ez már a testvér szakmája. Nézzen utána az Igében, támassza alá a dolgot. A testvér jól képzett, én bízom magában! — és már keresi is számomra azt a felmentő indokot, amelynek alapján én is elfogadhatom tőle ezt a csekély lelki hálapénzt.

— Ne féljen, ezt ugyan senki sem fogja megtudni tőlem!

Cigányok járnak a gyülekezetbe. Azelőtt híres tolvajok voltak, magatartásuk még kissé esetben, elvétenek dolgokat. Vágyakoznak azonban, mert nekik mindenképpen a felemelkedés útja. Kétségtelen, hogy ebben a felemelkedésben a mennyei mellett ott van a földi horizont is. Eleinte, mint újdonság, többnek is tetszett, hogy eljárnak, de most már sokallják a veszélyeséget velük. Mikor az előljáróság előtt témává lesz, elvárják tőlem, hogy ugyan keressek már valami igei alapot: — Csak nem szégyenítjük magunkat tovább is ezekkel a cigányokkal! Mit szólnak a városban, már ide jutottunk? Ezeket is bementenénk? Csak nem képzelem? — Az előljárók természetesen hálásak lennének a megfelelő igei alátámasztásért.

Elvált ember szeretne új házasságot kötni. Rossz nyelvek szerint pontosan ez volt válasának is az oka. Megkönyvékez. Neki nagyon sokat érne, ha a gyülekezet elfogadná őket. Jövőjét csak így tudja elképzelni. Hűségnek érzi ezt a vágyát. Próbáljam már elérni, hogy minden megkülönböztetés nélkül tarthassák

meg az imaházi menyegzőt. Soha nem felejtene el ezt nekem.

— Sikerült túladni a kocsin, igaz a vasárnapi vásáron, de olyan áron, hogy a kolléga, akivel már nem egyszer büttyköltük, kacsintva fogadott. Most nem hagyott cserben az öreg jószág. Az ilyen járműféle meg hát kopik, meghibásodik, ki tehet róla. Ma ezt mindenki így csinálja, akinek egy kis esze is van. Hogy ez nem egészen tiszta dolog? Ugyan, hát megbüttyköltem én már a papom kocsiját is nem egyszer — ingyen. Szava sem lehet. Egyébként is ebben a mai áremelkedéses világban . . . Mi is a piacról élünk . . .

MEGANNYI IGÉNY. Ha tetszik, "lelki igény", amely arra irányul, hogy tisztességesen megnyugtassa a Bibliát értő lelkipásztor az olykor-olykor lázongó lelkiismeretet. Ennek sikerülnie kell, elvégre a Biblia egy olyan könyv, amellyel mindent alá lehet támasztani. Hogy is mondták ezt régen, amikor valami vitás kérdés volt hívő körökben?

— Alá tudja ezt a testvér támasztani a Bibliával? Mert ha igen, akkor minden rendben, de ha nem, akkor nekünk ne is beszéljen többé róla.

Azt nem tudom, hogy mennyi idő kell ahhoz a fordulathoz, amelynek megtörténte után már nem érdekes, hogy mit mond a Biblia egyenesen, tisztán, világosan és határozottan, pardont nem ismerve és érthetően, hanem azt a kérdés, hogy én mit akarok kiolvasni a Bibliából. "Mire van szükségem?" De azt hiszem, ez a fordulat lényegileg semmi egyebet nem takar, csak azt, hogy arccal vagyok-e Isten felé vagy háttal. Tulajdonképpen erről van szó.

Némelyek már nagyon meggazdagodtak közülünk, és anyagi gondjaik már régen nincsenek. De "lelki igényeik" még vannak, vagy most vannak csak igazán: Ezt a lelki állapotot így lehetne megfogalmazni:

— Nekem már tényleg semmire sincs szükségem, annyira komfortos minden. csak egy isten hiányzik. Hát veszek magamnak egyet. Mert nekem "lelki igényeim" is vannak és meg is engedhetem magamnak. — Profán ez a megfogalmazás? Valójá-

ban az általa jellemzett lelkiület az. Vagy talán nem?

ÉS MI TÖRTÉNIK AKKOR, ha valaki ezeket a "lelki igényeket" nem hajlandó az élő Isten szent nevében kielégíteni? Nos, megnézheti magát, mert a Viharsaroktól Budapestig és Szabolcstól Baranyáig hamar elterjed a gyülekezetekben, hogy milyen ódivatú, értetlen és kellemetlenkedő alak.

Szeretett "elvárós" testvéreim. A ti gondolkodásotokban csak egy sebezhető pont van: Mit szól mindehhez az Isten? Mert akár hiszitek, akár nem, Ő mégis csak van, sőt Ő az ura mindenneknek. Lehet, hogy embereket meg tudtok vásárolni, de Őt nem. És mi lesz, ha ellenetek fordul? Meg tudjátok-e védeni vele szemben gazdagságokat, befolyásokat, sőt a pusztá életeteket? Nem lenne bölcsebb abba hagyni ezt az igei alátámasztás keresgélést, és sürgősen megtérni az Ő akaratának keresésére, míg nem késő? És megtanulni, hogy ami az Ő akaratán megbukott, az megbukott, s azt egyetlen szolgáljának sem engedi meg, hogy büntetlenül kimagyarázza. Ezért — még ha jól esne is — ne higgyetek azoknak az embereknek, akik titeket készségesen kiszolgálják. Mert ha valamine az azt mondta Isten, hogy az csalás, akkor az csalás. Ha valami személyválogatás, akkor az személyválogatás. Ha paráznaság, akkor az paráznaság és az Isten soha nem fogja azt másként nevezni. És nem engedi sem magát, sem Igéjét senki által megcsúfoltatni. Mi lesz, ha egyszer ez kiderül?

Isten *igen* szava mindig igen marad. A *nem* mindörökké nem. Kiskapuk és ügyeskedések nélkül és azok ellenére. Boldog, aki elhiszi ezt és eszerint tervez: alkuszik autóra, szántja a kertjét és köti a házasságát. Az nem fog csalatkozni. Nem úgy a sértetten reklamálók, akik az ítéletkor majd sok minden szépet, jót elsorolnak az Ítéző Bíró előtt önmagukról, és az Úr mégis azt feleli majd nekik: sohasem voltatok az enyéme, távozzatok előlem az örök kárhozatal! (Békehírnők)

Hegyí András
Bapt. lelkipásztor
(Magyarország)

Ne követelj magadtól többet, mint Isten. Ha bűnbocsánatot nyertél, bocsáss meg magadnak! (HS)



LEVELES LÁDÁNKBÓL

From our Mail Box

Kiss Lászlóné írja (Soltvadkert, Magyarország): "Kedves szerkesztő testvérek! Írnom kell, mert nagyon közeledik január elseje. Azt olvastam, hogy 1984-ben csak azok kapják A Kürtöt, akik előfizetik. Úgy számolom, egyetlen szám több mint 100 forintba kerülne. Nekem ez a kedves lap ennél is többet ér, de ez a sok pénz nincs birtokomban ... Most azért írok, hogy megköszönjem azoknak a testvéreknek az áldozatát, akik eddig részemre kifizették a lapot. Nagyon jó volt tudni a távol levő magyar testvérek életéről, a táborozásokról, a gyülekezeti eseményekről. Mintha itt lettek volna közel ... A kiterjedt rokonság körében is kapós volt A Kürt. Ment kézből kézbe, házból házba. Néha fél év is elmult, mire hozzám visszaért ... Köszönöm a lelki áldást, amit A Kürtben nekünk ajándékoztatok. Áldjon meg titeket a jó Isten, és újítsa meg erőtet, mikor megfáradtok a lelki munkában. Szeretettel köszönt:

Kiss Lászlóné"

Utóirat: "Mégsem tudom így elküldeni ezt a levelet, de nekem olyan nehéz kérni. Eszembe jutott, milyen lelki áldást jelentett nekem, meg azoknak a betegeknek, akiknek elvittem a "Nem félek, mert te velem vagy" ... című írás és a hozzá hasonló. Új hitet, új erőt nyertünk. Kérem azokat a névtelen testvéreket, akiknek áldozatából eddig is kaptam a lapot, tartsanak ki, hadd kapjuk január után is A Kürtöt. Ha mi nem is tudunk fizetni, az Úr biztosan gazdagon kárpótolja őket. Sok szeretettel kívánom és kérem a jó Isten áldását:

Kiss Lászlóné"

Kedves Testvérnő!

Örömmel olvastam levelét. Úgy gondolom, hogy erőt és kitartást merítenek belőle azok az amerikai magyar testvérek is, akiknek áldozata lehetővé tette — s bízunk benne, hogy a jövőben is lehetővé teszi — hogy tengeren túli testvéreink is megkapják A Kürtöt. Kérem, hogy imádkozzanak továbbra is e missziómunkáért. A januári számot elküldtük, s küldjük a februárit is.

— A szerk. —

Ms. Elizabeth Dékány (Buffalo, NY.):

"Kedves Almási Testvér! Igen nagy hálával tartozom A Kürt lapért és azért a meleg hangú riportért, amely a buffaloi misszióútról szól. A képek is jók lettek, s a borús, esős idő ellenére napsugaras vasárnapunk lett, mert a napsugarak a szívünk-ből jöttek ... Nem is tudom, mikor voltam utoljára egy ilyen nagy magyar csoportban. Micsoda csodálatos élmény! Meg kellene ismételni, hisz oly rövid az életünk ...

Maradok szeretettel: E. Dékány"

Kedves Elizabeth!

Köszönöm levelét, a mellékelt versszemelvényeket és egyéb iratokat. Sokat töprengtem azon, hogy a levelet teljes egészében kellene közölnöm. Bocsássa meg nekem, hogy ezt mégsem teszem. Helyesen tette, hogy elmondta "más körökben forgoló" clevelandi ismerőseinek: "Nem lesz két mennyország!" Nem csodálom, hogy a Cleveland-Parma Hights Baptist Church-ben nem találkozott magyarokkal. Azok, akik valóban hívei a magyar misszióknak (dupla olyan távolságból is, mint Parma), képesek arra, hogy eljöjjenek a magyar gyülekezetbe. Azt is sajnálom, hogy vendéglátói nem voltak hajlandók arra, hogy elhozzák gyülekezetünkbe. Magam is úgy vélem, hogy a buffaloi theológus nap és kirándulás sok szívet megmozgatót. Mások is kifejezték reményüket, hogy 1984-ben is szervezünk egy hasonló konferenciát. Ami rajtam áll, mindent megteszek ennek érdekében.

Kívánom, hogy maradjon meg szívében e mostani érzés, s imádkozzék továbbra is A Kürt missziójáért. Testvéri üdvözléssel: — A szerk. —

Pongrácz Pál (Csetény, Magyarország):

"Kedves Testvéreim! Mint ismeretlen testvér, hadd köszöntselek benneteket az Úr Jézus nevében, kívánván és kérve rátok Isten gazdag áldását és kegyelmét. Nagyon örültem, hogy egy rokonom révén eljuthatott hozzám A Kürt című újságok ... Még ismerősökre is akadtam benne ... Most töltöttem be a 80. évemet. Szívesen fogadnám, ha küldenétek kiolvasott A Kürt újságot (többet egybe)... Testvéretek az Úrban:

Pongrácz Pál"

Kedves Pongrácz Testvér! Köszönöm a levelet és a mellékelt két képeslapot, a szép magyar tájakról. Evelyn M. McCorkle elküldte nekem régebbi levelét, sőt egy fényképet is, ahol a dédunokáját tartja a karján. Evelyn bizonyára a jövőben is fogja küldeni a Testvéreknek A Kürt-öt. Sok áldást kívánunk. — *A szerk.* —

Evelyn M. McCorkle (Bethel Park, Pa.):

"Dear Rev. Almásil

Awhile back I received this beautiful letter from a relative in Magyarország ... This is a very dear man and I keep all of the letters etc. that I receive from Hungary ... Szeretettel zárom ezt a párt sort, kívánok kellemes karácsonyi ünnepeket:

*

Evelyn"

Kedves Evelyn!

Örülök, hogy olvas, s még egy kicsit ír is magyarul. Mint láthatja, néhány sorral feljebb válaszolok kedves rokona levelére. Remélem, hogy ezután is küldeni fogja nekik A Kürt-öt. A képeket és a leveleket már postára adtam. Testvéri üdvözléssel:

— *A szerk.* —

Özv. Molnár Antalné (Boca Raton, Fl.):

"Kedves Almási Testvérek! Nem régen meglátogathattam szülőfalumat, 58 év után, azt a falut, ahol 19 éves koromig nevelkedtem. Nem talállok szavakat arra, hogy elmondjam, milyen különösen finom érzés volt. Voltunk Nagyváradon, Újpesten és Rákospalotán is. Beszámolhattam brazil munkánkról és az argentinai testvérekről ... Visszafelé Fertődön megnéztük az Eszterházi kastélyt, nem mind a 125 szobát, de nagyon sokat. Adnak egy posztó papucsot, csak azzal szabad bemenni. Gyönyörű minden ... Szeretnék gratulálni a Testvérnek a Gólya Margit-féle cikkért. Nagyon találó. Itt küldök egy negyedévi tagdíjat. Kellemes és boldog karácsonyt, áldott, békés új évet kíván megkülönböztetett szeretettel:

*

Molnár néni"

Kedves Molnár néni!

Miután alig van olyan magyar baptista Amerikában, akit annyian ismernek és szeretnek, mint Molnár néni, gondoltam idézek néhány sort kedves leveléből. Nagy örömmel olvastuk, hogy 58 év után meglátogat-

hatta szülőföldjét, édes hazánkat. Bizonyára felejthetetlen élmény ... Sok-sok áldást és további jó egészséget kíván:

— *A szerk.* —

Mrs. Margarida Eötvös (Sao Paulo, Brazília):

"Tisztelt Almási Testvér az Úrban!

Nagyon hálásak vagyunk a testvéreknek, mert annak ellenére, hogy nem bírtunk fizetni, mindig megkaptuk A Kürt-öt. Nagyon értékeljük és szeretjük. 15 idős nyugdíjas magyarok olvassuk ... Innen Brazíliából pénzt külföldre utalni tilos, így a jó Istent kérjük, fizesse vissza gazdagon, és a testvérekre bízunk, ha tudnak küldeni továbbra is, nagyon hálásak leszünk érte. Az Első Magyar Baptista Gyülekezet nevében üdvözlöm az ottani gyülekezeteket, az Úrnak áldását, békéjét és szeretetét kívánva:

Törő Margit, Eötvösné"

*

Kedves Testvérnő!

A Kürt Baráti Körének áldozatos szeretete mindaddig leltővé tette, hogy mindazokba az országokba megküldjük A Kürt-öt, ahonnan magyar testvéreink nem tudnak fizetni. A januári számot elküldtük és küldjük a februárit is. Bízunk abban, hogy a Baráti Kör áldozatkészsége folytán a jövőben is rendszeresen küldhetjük a lapot. Kérjük, imádkozzanak ezért a fontos misszióért! Testvéri üdvözléssel:

— *A szerk.* —

Végül egy budapesti orvosprofesszor dr. Haraszi Sándor felelős szerkesztőnek küldött leveléből idézünk: "Tisztelt Sándor, Tisztelt Haraszi Család!

Az év vége jó alkalom arra, hogy egymásra emlékezzünk, s elmélkedjünk mindarról, ami a világon és benne velünk is történt. Nektek, hívő embereknek különösen nagy a felelősségetek, a küldetésetek, hogy az emberek között a megértést, a szeretetet, a békét hirdessétek. Tisztelettel adózom én és családom mindazért, amit Ti tettetek. Az Általatos szétküldött A Kürt legyen a hívők kürtje, hívő szavára testvéreitek, hitbeli társaitok gyülekezzenek a világ minden részén cselekedetre. Imával, hittel, a szürke mindennapi élet gondjainak, problémáinak a

megoldására. Az újságot mi is megkapjuk, amelyért ezúton is köszönetet mondok, gondolatébresztő és nagy érdeklődéssel szoktuk olvasni ...

Legyetek állhatatosak, adjon a Ti hitetek erőt és bizalmat egymáshoz és a világhoz. Kívánom Nektek, hogy hívő lelketek sugározzon békét a világnak, mert Ti ezt a missziót is teljesítettétek, teljesítétek továbbra is ... Örizzük meg közös erővel Veletek és velünk az emberiség legnagyobb értékét, az életet és a szeretetet!"

A KÜRT BARÁTI KÖRÉNEK ALAPÍTÓ TAGJAI

The Founders of the Circle of Friends of The Trumpet

Dr. Almási Mihály, Almási Viktor, Burzuk János, Cserscsa Balázs, Cserscsa Balázsné, Für Béla, ifj. Für Béla, Forrás Ede, dr. Haraszi Sándor, Herjeczki András, Herjeczki A. Géza, Héthalmi Páth Károly, Hortulányi Gedeon, Hunter Vadász János, Jakab Bálint, dr. Katzenbach Tibor, dr. Kovács Vilmos, Krizmanic István, Krasznai Béla, Kun Gyula, id. Kuti János, ifj. Kuti János, Kuti Sándor, Lehoczky László, Marton Sándor, Molnár Antalné, Nagy Sándor, Oláh Lajos, Osváth Lajos, Pascai József, Pass Imréné, Podobni János, id. Sebestyén János, Szakács Vilmos, Szalay Lajosné, Tóth János, Tóth Győző, Waltz Béla, Wentz György, ifj. Wentz György, Werle Henrikné, Mr. and Mrs. Joy Werle, Zeke Zoltán.

*

ÚJ TAGOK:

Somlai Gyula, Névtelen 1, Névtelen 2, Jakus Józsefné, Kuti Kornél, Mody Benjámin, Mrs. Sarolta Ficsor, Mrs. Katalin Reeves, Miklós Ilona, Nagy Ilona, Szűcs Istvánné, Cserscsa Róbert, Kuti József, Julius Barcsik, Joe Domosi, Mr. and Mrs. Banas, Mr. Alex Gáspár, Székelyhidi Erzsébet, Jakab Antal.

*

Szeretettel kérjük a Baráti Kör tagjait, hogy az esedékes tagdíjat pénztárosunk címére küldjék:

MRS. MAGGIE MARTON
1162 Fort Street,
Lincoln Park, MI 48146.

A tagdíj egy teljes évre 120 dollár. Beküldhető fél évi (60 dollár), negyedévi (30 dollár), és havi (10 dollár) részletekben is. Köszönjük, hogy szeretetükkel és áldozataikkal támogatják lapunk misszióját.

Nem ülök hitvány emberek közé, alattomosokkal nem járok együtt. Gyűlölöm a gonoszok társaságát, nem ülök le a bűnösök közé.

(Zsolt 26)

Akik közülünk eltávoztak



Those Who Have Passed Away

GERZSENYI BERTALAN 1887—1983

Clevelandban, 1983. december 12-én búcsúztunk Gerzsényi Bertalan testvértől, akit Isten 96 éves korában hívott haza. A gyászistentisztelet a Lorain Avenue-n lévő Bodnar Funeral Home-ban volt. Ez a környék a Buckeye után Cleveland második legsűrűbben lakott magyar negyede volt, s még ma is igen sok magyar él itt. Mivel a gyermekek, rokonok és ismerősök többsége jól ért magyarul is — az angol nyelvű igehirdetés mellett — Gerzsényi Ernő testvér kérésére dr. Almási Mihály clevelandi lelkipásztor magyarul is prédikált.

Gerzsényi Bertalan 1887-ben született a Szabolcs-Szatmár megyei Kistar községben. 1903-ban, 16 éves korában érkezett Amerikába. Vasöntőként kezdett dolgozni, később egy varrógépgyár művezetője lett. A depresszió nehéz éveiben munka nélkül maradt. Felesége is (aki komoly hívó volt) igen sokat dolgozott, hogy a 12 gyermeknek meglegyen a betevő falatja. E nehéz években használt bútor kereskedésbe kezdett. (Ma is emlegetik, hogy a bútorüzletből senki sem jött ki úgy, hogy Gerzsényi néni ne tett volna neki bizonyosságot Jézus Krisztusról.)



A Gerzsényi család.

Az édesapa (a most elhunyt Gerzsényi Bertalan) a kép jobb szélén látható. Mind a 12 gyermek ma is él. Szép magyar család! GERZSENYI ERNŐ testvér jobbról a negyedik. Ő az, aki sok 10.000 dollárral támogatta az óhazai és az amerikai magyar missziót, többek között a clevelandi magyar gyülekezetet is. (The family of Ernest Gerzeny, Cleveland. Mr. Ernest Gerzeny is of Hungarian extraction. His fathers funeral service was on December 12, 1982. Rev. Mihaly Almasi officiated at the interment. The late Adalbert Gerzeny is on the left side of the photo.)

Gerzsényi Bertalan testvér időközben eltávolodott a gyülekezettől. Olyanok csapták be a nehéz időben, akiket jó keresztyénnek ismert. Csálódott. Élete utolsó éveiben azonban újra közel került Istenhez. Ernő fiával együtt imádkozott, és készült az Úr elé. Hisszük, hogy hazatalált, és befogadták az égi hajlékba.

Lapunk olvasói Amerikában és Magyarországon egyaránt jól ismerik Gerzsényi Ernő testvér nevét, aki most édesapját veszítette el. Gerzsényi testvér évtizedeken át igen komoly támogatást küldött az idős magyar baptista lelkipásztorok megsegítésére és egyéb missziós célokra az óhazába a Hungarian Bethany Baptist Church-ön keresztül. Azok a magyarországi lelkipásztorok, akik ma nyugdíjasok, szinte mindnyájan rendszeresen részesültek e segélyből, az úgynevezett Gerzsényi-alapból (többek között az én édesapám is). Gerzsényi Ernő testvér különös figyelemmel fordult édesapja szülőfaluja, Kistar felé is, ahol különböző létesítmények az ő adományából épültek. Mindig és mindenütt szívén viselte a magyar missziót. Igen sokszor nagy összegekkel támogatta a Clevelandi Magyar Bethánia Gyülekezetet is. Mindezekre az adományokra Isten iránti hálával gondolunk, s ezúton is szeretnénk kifejezni köszönetünket Gerzsényi testvér felé.

A gyászoló családnak Isten vigasztalását kívánjuk az Amerikai Magyar Baptista Konferenciájára, A Kürt és a magyar gyülekezetek nevében.

Dr. A. M.

Hírek

News

A CALIFORNIAI MAGYARSÁG 1983. december 16-i számában hírt ad arról, hogy Héthalmi Páth Károly testvér, az Amerikai Magyar Baptista Theológiai Szeminárium r. tanára 1983. december 2-án Budapesten a Zeneművészeti Főiskolán átvette az aranydiplomát. A témára még visszatérünk lapunk hasábjain, azonban már itt közöljük a fent említett cikket:

“Csak most értesültünk arról, hogy Prof. Héthalmi Páth Károly ny. lelkész, a budapesti Magyar Baptista Theológiai Szeminárium 27 éven át volt tanára, és a jelenleg Clevelandban működő Magyar Baptista Theológiai Szeminárium r. tanára, lapunknak évtizedeken át

munkatársa és jóbarátja ez év május 11-én töltötte be 75. születési évét, és 50 évvel ezelőtt kapta meg első diplomáját az akkori Országos Magyar Királyi Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskolán. Ebből az alkalomból Budapesten a Magyar Baptista Egyház, a Magyar Baptista Theológiai Szeminárium és volt tanítványai december 3-án szombat este szerzői estet rendeztek számára az újonnan átalakított újpesti Baptista Templomban. December 2-án, péntek délelőtt pedig a Zeneművészeti Főiskola rektora és dékánja átnyújtotta neki az ötven éves aranydiplomát.

Ebből az öröndetes alkalomból lapunk munkatársai nevében is szeretettel üdvözljük és Isten áldását kérjük további életére és munkájára.”

(Californiai Magyarság)



OLVASD AZ IGÉT

READ THE WORD OF GOD

VASÁRNAP — 1984. február 12.

Isten szolgája

(Ézs 42:1-4, 49:5-6, 53:4-6)

Aranymondás: "Ímé az én szolgám, akit gyámolítok, az én választottam, akit szívem kedvel" (Ézs 42:1).

Isten szolgája igazságot és világosságot hoz minden nemzetnek. Nem hátrál meg az igazság felkutatásában. Isten szolgája megsebesített a mi bűneinkért, mindannyiunk bűnét magára vette.

*

Napi elmélkedések:

Feb. 6. H. A názáreti zsinagógában. Lk 4:16-30

Feb. 7. K. Jézus Krisztus evangéliuma. ApCsel 8:26-29

Feb. 8. Sz. Igazság a nemzeteknek. Ézs 42:1-9

Feb. 9. Cs. Világosság a nemzeteknek. Ézs 49:1-13

Feb. 10. P. "Ímé ti mind, akik tüzet gyújtotok" Ézs 50:11

Feb. 11. Sz. A fájdalmak embere. Ézs 53:1-6

Feb. 12. V. Egy bűnért való áldozat. Ézs 53:7-12

VASÁRNAP — 1984. február 19.

"Vegyetek és egyetek, jertek!"

(Ézsaiás 55:1-3, 6-11)

Aranymondás: "Keressétek az Urat amíg megtalálható, hívjátok őt segítségül, amíg közel van. (Ézs 55:6)

Isten viszontszolgáltatás nélkül szabadon adja a kegyelmet és a megbocsátást. Teljes megelégedés található Istennél. Örökké tartó szövetséget ígér azoknak, akik hozzá jönnek. Nem vonul vissza a néptől, Ő közel van. Isten népének életében változást akar és erre szólítja fel őket. Szava meghozza az eredményt.

*

Napi elmélkedések:

Feb. 13. H. "Örök irgalmassággal könyörülök rajtad." Ézs 54:1-10

Feb. 14. K. "Uralkodik az Úr." Zsolt 93:1-5

Feb. 15. Sz. "Énekeljete az Úr-nak új éneket." Zsolt 98:1-9

Feb. 16. Cs. "Én vagyok az életnek ama kenyere." Jn 6:32-41

Feb. 17. P. Ragaszkodás a szövetséghez. Ézs 56:1-8

Feb. 18. Sz. "Szerzek veletek örök szövetséget." Ézs 55:1-5

Frbr. 19. V. Felhívás a bűnbánatra. Ézs 55:6-13

VASÁRNAP — 1984. február 26.

Az Isten szerint való szolgálat.

(Ézsaiás 58:5-11)

Aranymondás: "Megjelentette néked, óh ember, mi legyen a jó és mit kíván az Úr tőled! Csak azt, hogy igazságot cselekedjél, szeresd az igazmásságot, és hogy alázatosan járj a te Isteneddel" (Mikeás 6:8).

Az önzés és igazságtalanság nem egyeztethető össze az igazi istentisztelettel. Isten felhívja a nép figyelmét az elnyomottakra, a szenvedőkre. Az igazi istentisztelet a mások szolgálatához vezet. Az áldás a nép engedelmességétől függ.

*

Napi elmélkedések:

Feb. 20. H. Ki lehet Isten vendége? Zsolt 15:1-5

Feb. 21. K. Isten, a dicsőség királya. Zsolt 24:1-10

Feb. 22. Sz. "Hirdesd népem bűneit!" Ézs 57:9-58:2

Feb. 23. Cs. A rossz úton járó vezetői bűnei. Ézs 57:3-13

Feb. 24. P. "Igazság által leszel erős." Ézs 57:14-21

Feb. 25. Sz. "Hát ilyen a böjt, melyet én kedvelek?" Ézs 58:1-5

Feb. 26. V. "Az igának köteleit megoldjad!" Ézs 58:6-14

VASÁRNAP, 1984. március 4.

Jézus megkezdli szolgálatát.

(Márk 1:14-28)

Aranymondás: "Betölt az idő, elközelített az Istennek országa; térjete meg és higgyetek az evangéliumban" (Márk 1:15).

Jézus azt prédikálta, hogy az Isten országa itt van. Egyszerű embereket hívott el a szolgálatra. Jézus isteni felhatalmazással szolgált. A nép csodálkozott azon, amit mondott és tett. Egymástól kérdezték, honnan van ez a hatalom Jézus birtokában?

*

Napi elmélkedések:

Feb. 27. H. Készüljete, jön az Úr. Mk 1:1-8

Febr. 28. K. János előre jelzi az Úr eljövetelét. Lk 3:7-14

Febr. 29. Sz. Jézus bemeztése és megkisértetése. Mk 1:9-13

Márc. 1. Cs. Elérkezett az idő. Mk 1:14-20

Márc. 2. P. Az ördögös. Mk 1:21-28

Márc. 3. Sz. Jézus sokakat meggyógyít. Mk 1:29-34.

Márc. 4. V. "Menjünk a közelvaló városokba!" Mk 1:35-39

VASÁRNAP, 1984. március 11.

Jézus ellenállásba ütközik.

(Márk 2:15-17, 23-3:6)

Aranymondás: "Nem azért jöttem, hogy igazakat, hanem hogy bűnösöket hívjak a megtérésre (Márk 2:17b).

Jézus kapcsolata a kivetettekkel gyakran bírálatot, ellenállást váltott ki. Jézus bizonyos esetekben szakított a vallási hagyományokkal. Bemutatta, hogy a bajban lévő emberen való segítség fontosabb, mint a vallásoskodás. Az Úr Jézus ellenségei összeesküdtek ellene. Jézus megjutalmazta a hitet és azokat, akik bíztak benne.

*

Napi elmélkedések:

Márc. 5. H. Jézus használja az Atyától kapott hatalmat. Mk 2:1-12

Márc. 6. K. A régi hagyományok új értelmezése. Mk 2:18-22

Márc. 7. Sz. A szombat Ura. Mk 2:23-28

Márc. 8. Cs. A szombatnapi gyógyítás. Mk 3:1-6

Márc. 9. P. Sokan hallanak Jézusról. Mk 3:7-12

Márc. 10. Sz. Jézus egybegyűjti a tizenkettőt. Mk 3:13-19

Márc. 11. V. Jézus kijelenti küldetésének célját. Máté 9:9-13

Hunter-Vadász János

ÁRTATLAN EMBER IMÁDSÁGA

*URam, szolgáltass nekem igazságot,
mert feddhetetlenül éltem,
az ÚRban bíztam ingadozás nélkül!
Vizsgálj meg URam, és próbálj meg,
kutasd át szívemet-lelkemet!
Mert hűségem szemem előtt van,
igazságod szerint járok-kelek.*

(Zsolt 26:1-3)



BIBLIAI FEJTÖRŐK

Bible Puzzles

Szerkeszti: dr. Almási Mihályné

Válasszuk ki és jelöljük meg a helyes választ a Biblia segítségével! Írjuk oda annak a bibliaversnek (vagy igeszakasznak a helyét, amely bizonyítja válaszunk helyességét).

3. A víziállatok közül az izráeliták csak azokat ehették meg, amelyeknek volt

- a./ uszonyuk és pikkelyük.
- b./ uszonyuk.
- c./ pikkelyük.
- d./ sem uszonyuk, sem pikkelyük nem volt.

4. Amikor a felhő a szent sátor fölé nyugodott, ez Isten jele volt Izráel népének arra, hogy

- a./ induljanak el.
- b./ imádkozzanak.
- c./ maradjanak helyükön.
- d./ egyenek.

5. Minden izráelita hitelező minden 7. év végén el kellett hogy engedje

- a./ minden adósa minden adósságát.
- b./ minden izráelita adósa minden adósságát.
- c./ minden adósa adósságának felét.
- d./ minden izráelita adósa adósságának felét.

6. A Jordánon való átkelés után a manna

- a./ megszűnt.
- b./ folytatódott, mint azelőtt.
- c./ megkétszereződött.
- d./ íze megjavult.

7. Debora (Lapidoth felesége)

- a./ pap volt.
- b./ generális volt.
- c./ bíró volt.
- d./ szállásmester volt.

Beküldési határidő: 1984. márc. 15.

Aki keményen dolgozik, az nem ér rá pénzt keresni.

*

Az örökkévalóság egy új világ. Oda csak a lelki értékeket menthetjük át.

*

Dolgos kéz nem piszkos, csak a dologtalan.

(HS)

HA, MERT, MÉGIS...

Álljon itt e három! Ezek közül legnagyobb a harmadik.

A FELTÉTELES szeretet, ezt mondja Istennek: Szeretlek, ha — meghallgatsz, ha így hallgatsz meg, — ha megsegítesz, ha megőrzöl, ha sikerül a vizsgám, ha sikerülnek a terveim, ha békességet adsz családkba, ha szerzel nekem segítőtársat, ha nem kell lemondanom arról, akit, vagy amit nagyon kedvelek. Szeretlek ha, ha, . . .

A feltételes szeretet ezt mondja a felebarátnak: Szeretlek, ha szép vagy, finom, megértő, udvarias, ha hallgatsz rám, ha figyelembe veszel, ha azonos véleményen vagy velem, az élet dolgai felől, pl. a hit dolgaiban. Szeretlek, ha szeretsz, ha megbocsátasz. Ha megerősítesz előítéletben, ha nem barátkozol azzal, akit én nem tudok elviselni. Szeretlek, ha . . . ha . . .

SZERETLEK, MERT . . . — Sokszor indokol így a szülő, és a gyermek, fiatal is.

Szülők ajkán: kimondhatatlanul szeretlek, mert hasonlítasz rám, (ki egyensúlyozott, szorgalmas, házas, engedelmes vagy) — mert munkát kerestél magadnak, és nem ütötted el a nyarat, — mert jó belenézni a bizonyítványodba, — mert rendbe rakod a szobádat — mert még eddig nem hoztál szegyet a fejünkre — mert időben hazajössz, mert olyan barátaid vannak, akik méltók hozzáknak.

A fiatal ajkán: szeretlek, mert el látsz zsebpénzzel, és nem kell koldulni tőled, mert akkor jöhetnek haza, amikor akarok, és nem teszel fel kényes kérdéseket. Mert megértesz, és figyelembe veszed elképzeléseimet, mert nem csak korholni tudsz, hanem dicsérni is.

A FELTÉTEL NÉLKÜLI SZERETET. Így szeret minket Isten Krisztusban. Szeret, mert nem tehet mást, mégis szeret, mindennek ellenére szeret. Ezt mondja: Szegezz fel a keresztre, vedd el az életemet, ha tagadsz is, ha megvetsz is, ha eltávozol tőlem lázadóan, ha arcon ütsz is, mert nem értesz egyet velem. Nevezhetsz csalónak, hazugnak, fanatikusnak, befekethetsz, hogy fényesebbnek tűnj, kitaszíthatod baráti körödből, besározhatod, lejárathatsz, alá-

áshatod tekintélyem, és megtéptázhatsz mások belém vetett bizalmát... ÉN MÉGIS SZERETLEK TÉGED! (Békehírnök)

Bayer György
Bapt. lelkipásztor
(Magyarország)

ÉNEKELJETEK AZ ÚRNAK!

Énekeljetek az Úrnak
új éneket népei!
Csodálatosak és dicsők
Istenünknek tettei.
Jobbja nagy segedelem,
Szent keze jó védelem.
Nyilvánvalóvá lett az Úr
szabadító ereje,
mindennemű szükségünkben
megsegítő nagy neve.
Igazságát ismerik
népei és tisztelik.
Kegyelméről emlékszik
nem feledi hűségét.
Izráelnek háza tőle
várja szent örökségét.
Szabadítását látva,
mind e világ imádja.
Vígán énekelj az Úrnak
te egész föld, szerteszét!
Harsogjátok örvendezve
végtelen szeretetét,
énekelve zengjétek:
tisztességet tegyetek!
Zengedeztetek az Úrnak
lágydallamú hárfával,
dicsőítsétek az Urat
énekesek karával.
Énekeljetek neki:
ti megváltott népei!
Harsanjon meg trombitátok,
kürtnek szava zendüljön.
Ajkatokon dicséret és
hálaadás csendüljön.
Királysága sohasem
gyengül és nem múlik el.
A tengerek is zúgjanak,
és lakói ezt mondják:
dicső az Úr mindörökké!
Hullám, hab is suttogják.
Hirdessétek emberek:
Isten örök szeretet.
Folyóvizek tapsoljatok,
örvendjenek a hegyek:
mert eljön az Úr, a király,
s ítéli a népeket.
Méltányos lesz és igaz:
dicsőség, az Úr igaz!
Énekeljetek az Úrnak
új éneket kedvesen,
vigasságtevő szerszámmal
Kísérjétek lelkesen!

Dr. Haraszi Sándor